

**Shin-Sing**  
牌雞雄  
球全行風·群超買品



家庭吧酒館樓酒  
賓嘉請款  
品佳酒下

品出司公品食南東港香  
**SOUTHEAST FOODS COMPANY**  
67-B WATERLOO RD. KOWLOON HONGKONG  
TEL. 53125  
售代有均庄辦商德大各

**富貴老牌**  
津澳 **永茂居老酒庄** 釀製

家藏玉冰燒  
醇舊三蒸藥酒

米酒藏舊  
質素真如玉潔冰清

飲酒強身  
健胃助食  
醉飲幾杯  
醉後不上頭  
飄然若輕

諸君一試  
方知妙處

雲元豐公司總代理批發

**豐元有限公司**  
**YUEN FONG CO. LTD.**  
電話 PACIFIC 2478  
242 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

**破天荒**  
第一次到加拿大  
祖國名貴食品  
**禾花雀**  
每罐有禾花雀一打順  
四十八罐一箱  
發行零沽 一律歡迎

**雲坤信有限公司**  
**Kuo Seun Importers Co. Ltd.**  
87-89-91 E. Pender St.  
Vancouver 4, B.C.  
Phone: PA. 6023

為什麼總愛穿上籃球鞋?  
原來除了打籃球必穿籃球鞋而  
外,無論做什麼運動,只要穿上  
籃球鞋都會特別舒適,動作也  
特別靈活而穩健!請購新到的  
**籃球鞋** 尺寸 又到 木砧板

**文匯畢業典禮紀盛**  
(續昨) 黃少蘭演甲。一。蘇格  
蘭舞。乙。仙女下凡。丙。  
「扇舞」。丁。關福隆「諧談」。謝少

**雲山總公所**  
樂善可風  
雲訊。黃雲山總公所。日前開  
報。知都誠實族公寓失火。惟未詳  
損失。乃即去函慰問。及查被災詳  
情。昨接該公所函報。災情慘重。  
基崙翁(南坑人)。逃難不及。當  
殉難。世保伯受傷甚重。送入醫院  
調治。其他拾伍位兄弟。及馬超存  
君。在該寓寄居者。所有衣物。均  
遭燒毀。損失奇重。一時無處住宿  
者。到會青世燈兩君處暫住。該  
公所接報。即召集執事委員。開會  
籌。金以休戚相關。應予救濟。決  
議由總公所及實業部每撥壹百元。  
另各兄弟自由捐。以資救濟。即席  
文甫捐拾五元。樹卿。潤卿。潮衍  
每拾元。恭禧。祺文。禮禮。昭立  
。寄生。楚欣。祝齡。會賢。義華  
。國輝。每五元。慎余三元。玉康  
。恭運。友三。儉傳。木榮。華根  
。思昌。光紹。禮給。寬祝每二元  
。信昂生元貳元。聞以上救濟款  
。業已郵付。如該總公所。善與人  
同。殊堪嘉尚。

**協和教會消息**  
雲坤片打東街華人協和教會。  
定於七月二號(禮拜一)在羅家樂公  
園。舉行每年度之野餐及郊遊大  
會。是日由該教會備有豐盛之午餐  
及游藝節目。歡迎全體僑胞參加。  
參加之僑胞。無須收費及購入場券。  
參加之僑胞。可自備車馬到該公  
園。或於上午九時半至拾時半  
。在該禮拜堂門前等候。隨時有車  
接送赴會之僑胞。到達目的地。  
。又協和教會為應僑胞子弟之需  
求。特於七月四號至七月十七號。  
一連半個月。舉辦二華僑夏令兒童  
學校。教授聖經故事。手工及唱遊  
。每日上午九時半至拾二時上課。  
凡年齡在拾六歲以下。身體健康之  
男女兒童。均可於七月四日上午九  
時半至十二時。前來報名入學。

**飛行家之母將出殯**  
卑詩著名飛行家馬紹基。其  
基兄弟之母親馬氏。於六月廿五  
日。在市片魯別埠醫院逝世。遺體  
將於今日運抵雲坤。追悼紀念會。  
定於七月三日下午二時。在卑詩臣  
殯儀館舉行。隨後將在海壇墳場安  
葬。

馬氏年六十餘歲。為一度誠  
基督教徒。有兒七人。孫八人。  
紹基。邦基兄弟。曾於第二次世界  
大戰時。效力飛虎隊。冒險飛越世  
界高峯。喜馬拉雅山。運轉接濟  
盟軍。飲譽中外。

雲坤唱「秋月」。黃錫鳴。馬雲聰  
。花紙變白鶴。其中以黃妙蘭之舞  
蹈。婀娜嫵媚。黃錫鳴之幻術。引  
人入勝。黃立鈞之鋼琴獨奏。調聲  
鏗鏘。博得掌聲不少。游藝完畢。  
由黃主任致詞。春生。大成。分別  
頒發學生學年成績。學期成績優異  
獎。勤學獎。服務獎。競賽優勝獎  
等各項獎品。末後茶會。至六時半散  
會。會畢。馬紹基先生有壽玉春。黃星  
翹。馬雲聰。黃錫鳴。關福隆等云  
(續完)

**秘書賈路月餅**  
**BC ROYAL BISCUIT Co.**  
61 E. PENDER ST.  
VANCOUVER B.C.

斤兩十足  
質料上乘  
務求豐富  
志在推銷  
以集體意  
志為意  
志  
適應大時  
代真需求

**廣豐有限公司**  
**KONG FONG CO., LTD.**  
110 East Pender St.  
Vancouver 4, B.C.  
Telephone TA 3018

**專營**  
「路些好」  
**WHOLESALE**

國貨商場  
祖國貨品  
樣樣齊備  
請來幫襯  
便知價平  
價目表印就  
函索即寄

**昇日銀業有限公司**  
**Sunrise Finance Co. Ltd.**  
110 East Pender St. VANCOUVER, B.C.  
電話 TA. 2732

**專營借款**  
如用充額期方式  
購新舊客車貨車  
本號利息特別便  
宜對其他各項借  
款歡迎詢問  
總經理周育生啟


代理埠利多城  
**利昌同**  
Lee Hong Chong  
541 Fisgard St. Victoria, B.C.  
電話 Tel. 3-5831

**利昌同行**  
**LEKIU IMPORTING CO. LTD.**  
Phones: MA 8195 MA 8950  
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

國內匯兌  
本號可代解決  
銀行匯價  
費用從廉  
手續簡便  
收款快捷

國內各地均有聯號代派。如有匯款或錯  
收等情。本號有執照照十足匯價賠付  
款人。如有不明。可由函詢。本號樂於  
代為解決疑點。利昌行匯兌部啟

**New York Life Insurance Co.**  
597 Burrard St. Vancouver, B.C.  
Representative Jerry Gee



本公司創立於一八四五年專為人類  
謀福利服務。凡投保壽險者。家  
庭有保障。年老者有贍養費。  
子女有教育費。讀大學可免  
臨時籌劃基本金。亦為儲蓄  
之好辦法。倘如有任何疑  
問。請向本代理人接洽。或  
電話：辦事處 MA 7364  
住宅 HA 5757  
雲坤總代理人 代理朱國器

**蓮花大酒店**  
**Lotus Hotel**  
ABBOTT ST. VANCOUVER 4, B.C. 101 E. HASTINGS ST.  
電話 PA. 9541 電話 PA. 3445

**老百匯酒店**  
**Broadway Hotel**  
附設服務部  
招待僑胞轉運各埠  
代接各航空公司旅客  
解答旅行人事問訊

**聯合鐵行**  
**UNITED HARDWARE CO.**  
550 MAIN ST. Vancouver 4, B.C. Phone PA. 6518

**綠草機特價**  
Viceroy English Lawn Mower  
5 BLADE 14"

英國製造  
刀身長  
十四寸  
輕便耐用  
小形經濟  
最適用  
草地小

**\$12.87** EA.